

# RITO DE LA COMUNIÓN

PADRENUESTRO

LA PAZ

AGNUS DEI/CORDERO DE DIOS MISA LUNA PETER M. KOLAR

*Cantor* *All/Todos*

O Lamb of God, you take a-way the  
Cor-de-ro de Dios, que qui-tas el pe-  
sins of the world, have mer-cy, have  
ca-do del mun-do, ten pie-dad, ten pie-  
mer-cy, have mer-cy on us.  
dad, ten pie-dad de no-so-tros.

LAST TIME/ÚLTIMA VEZ

*Cantor* *All/Todos*

O Lamb of God, you take a-way the  
Cor-de-ro de Dios, que qui-tas el pe-  
sins of the world, Grant us your peace,  
ca-do del mun-do, Da-nos la paz,  
grant us your peace, grant us your peace, O Lamb of God.  
da-nos la paz, da-nos la paz, Cris-to Je-sús.

COMUNIÓN CRISTO QUE SE DA TONY RUBI

*Estribillo*

Cuer-po, que es tu Cuer-po, San-gre, que es tu San-gre,  
Vi-no y Pan de Vi-da, Cris-to que se da, que  
vie-ne a ca-mi-nar con-mi-go.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

# RITO DE CONCLUSIÓN

BENDICIÓN SACERDOTAL Y DESPEDIDA

SALIDA VEN CON NOSOTROS, EMMANUEL ALBERTO TAULÉ

*Estribillo*

Ven con no-so-tros, Em-ma-nu-el. En las ti-nie-blas  
bri-lle tu luz. Sál-va-nos, so-mos dé-bi-les:  
es-pe-ra-mos tu re-den-ción. re-den-ción.

1-3 a las Estrofas Final

*Estrofas*

1. So-mos tie-rra re-se-ca, llue-van las  
2. Hay tan-tos pue-blos en gue-rra, ham-bre, do-  
3. Pros-pe-ri-dad pa-ra to-dos: ca-sa, tra-  
1. nu-bes al Sal-va-dor. Ce-sen los o-dios y  
2. lor, des-truc-ción... Que se trans-for-me el  
3. ba-jo, a-mis-tad... Mun-do glo-bal,

al Estribillo

1. las vio-len-cias. } Ven-ga tu Rei-no de A-mor.  
2. vie-jo mun-do. }  
3. com-par-ti-do. }

Letra: De Isaías 45, 8 y del Salmo 84, 8-14. Letra y música © 2006, Alberto Taulé Viñas. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Catedral Basílica de San Pedro y San Pablo

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DEL 2015 at 6:30PM  
**Jubileo Extraordinario del Año de la Misericordia**  
**Apertura de la Puerta Santa y Misa Solemne**

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DEL 2015 at 3:00PM  
**Concierto de Navidad en la Catedral**  
*Obtenga su boleta ahora en CatedralPhilaConcerts.org*

Music Reprinted under the following: GIA! OneLicense.net License Number A-0716682; OCP/LicenSing online.org. License Number U16794 and World Library Publications License Number ALD0211091. All Rights Reserved. Used with Permission.



# CATHEDRAL BASILICA of SAINTS PETER AND PAUL

II DOMINGO DE ADVIENTO

6 DE DICIEMBRE DE 2015

## RITOS INICIALES

ENTRAND VIENEN CON ALEGRÍA CESÁREO GABARÁIN

*Estribillo*

Vie-nen con a-le-grí-a, Se-ñor, can-tan-do vie-nen con a-le-  
grí-a, Se-ñor, los que ca-mi-nan por la vi-da, Se-ñor, sem-  
bran-do tu paz y a-mor. bran-do tu paz y a-mor.

1 2 a las Estrofas (Fin)

*Estrofas*

1. Vie-nen tra-yen-do la es-pe-ran-za a un mun-do car-  
2. Vie-nen tra-yen-do en-tre sus ma-nos es-fuer-zos de her-  
3. Cuan-do el o-dio y la vio-len-cia a-ni-den en

1. ga-do de an-sie-dad, a un mun-do que bus-ca y que no al-  
2. ma-nos por la paz, de-se-os de un mun-do más hu-  
3. nues-tro co-ra-zón, el mun-do sa-brá que por he-

al Estribillo

1. can-za ca-mi-nos de a-mor y de a-mis-tad.  
2. ma-no que na-cen del bien y la ver-dad.  
3. ren-cia le-a-guar-dan tris-te-zas y do-lor.

© 1979, Cesáreo Gabaráin. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

SEÑAL DE LA CRUZ Y SALUDO

ACTO PENITENCIAL

KÝRIE/SEÑOR, TEN PIEDAD MISA LUNA PETER M. KOLAR

*Priest/Sacerdote/Cantor* *All/Todos*

Lord, have mer-cy. Lord, have mer-cy.  
Se-ñor, ten pie-dad. Se-ñor, ten pie-dad.

Priest/Sacerdote/Cantor All/Todos

Christ, have mer - cy. Christ, have mer - cy.  
Cris - to, ten pie - dad. Cris - to, ten pie - dad.

Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy.  
Se - ñor, ten pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA de LA PALABRA

PRIMA LECTURA

SOFONÍAS 3, 14-18

*El Señor se alegrará en ti.*

SALMO RESPONSORIAL

ISAÍAS 12

Eleazar Cortés

¡. Gri - ta de a - le - grí - a, por - que gran - de se ha por -  
ta - do con - ti - go el San - to de Is - ra - el.

Letra © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. Derechos reservados. Con las debidas licencias.  
Música © 2000, Eleazar Cortés. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

SEGUNDA LECTURA

Filipenses 4, 4-7

*El Señor está cerca.*

ACLAMACION ANTES del EVANGELIO

SALISBURY ALLELUIA

CHRISTOPHER WALKER

Al - le - lu - ia Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.  
Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

*El Espíritu del Señor Dios está sobre mí:  
me ha enviado para anunciar buenas noticias a los humildes.*

EVANGELIO

LUCAS 3, 10-18

*¿Qué debemos hacer?*

HOMILÍA

DESPEDIDA DE LOS CATECÚMENOS Y ELEGIDOS

PROFESIÓN DE FE

PLEGARIA UNIVERSAL

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN DEL ALTAR Y DE LAS OFRENDAS

OFERTORIO

TODA LA TIERRA

ORLANDO RODRÍGUEZ

Estribillo

To - da la tie - rra gri - ta tu nom - bre;  
To - dos te lla - man, to - dos te bus - can,  
to - dos los pue - blos te es - pe - ran ya.  
só - lo en tí - al - can - zan su li - ber - tad.

Estrofas

1. Voy ca - mi - nan - do por es - te mun - do,
2. Da tu ro - cí - o, que el po - bre an - he - la,
3. El Se - ñor vie - ne, su luz se a - cer - ca.

1. te voy bus - can - do a ti, Se - ñor,
2. con a - gua vi - va su sed cal - mar.
3. Rom - pen la no - che gri - tos de sol;

1. en mis her - ma - nos, en los que su - fren,
2. Que se a - bran to - dos los co - ra - zo - nes,
3. son a - le - grí - a, a - bra - zo y be - so,

al Estribillo

1. en los que es - pe - ran tu sal - va - ción.
2. que un mun - do nue - vo, que re - em - pe - zar.
3. sig - nos del Rei - no, que co - men - zó.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

SANCTUS

MISA LUNA

PETER M. KOLAR

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord,  
San - to, San - to, San - to es el Se - ñor,  
Ho - ly Lord God of hosts... Heav - en and earth are  
Dios del U - ni - ver - so. Lle - nos es - tán el  
full of your glo - ry. Ho - san - na, ho - san - na.  
cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria. Ho - san - na.

REFRAIN/ESTRIBILLO

Ho - san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est, ho -  
¡Ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na en el cie - lo, ho -  
san - na in the high - est, ho - san - na! Ho - san - na in the high - est, ho -  
san - na en el cie - lo, ho - san - na! ¡Ho - san - na en el cie - lo, ho -  
san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est, ho - san - na!  
san - na en el cie - lo, ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na!  
Bless - ed is he who comes in the name,  
Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.  
To Refrain/Al Estribillo  
the name of the Lord, ho - san - na.  
¡Ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na!

Text (Eng.) © 2010, ICCEL  
Text (Sp.) © 1978, Comisión Episcopal de Liturgia

Peter M. Kolar  
Music © 1998, 2010, WLP

ÉSTE ES EL MISTERIO DE LA FE

MISA LUNA

PETER M. KOLAR

Por tu cruz y re - su - rrec - ción nos has sal - va - do, Se - ñor.  
Por tu cruz y re - su - rrec - ción nos has sal - va - do, Se - ñor.

Text (Eng.) © 2010, ICCEL  
Text (Sp.) © 1978, Comisión Episcopal de Liturgia

Peter M. Kolar  
Music © 2010, WLP

AMÉN

MISA LUNA

PETER M. KOLAR

A - men, a - men. For ev - er and ev - er. A - men.  
A - mén, a - mén. Por los si - glos de los si - glos. A - mén.

Peter M. Kolar  
Music © 1998, WLP